

38. Mobilität

38.1. Amt für Eisenbahnen und Flugverkehr

**38. Mobilità**

38.1. Ufficio Ferrovie e trasporto aereo

die Stempelsteuer wird mittels Stempelmarke mit folgender Nr. 01160547644085 entrichtet, diese wird ausschließlich für das vorliegende Dokument verwendet und im Sinne des Art. 37 des DPR Nr. 642 von 1972 für 3 Jahre aufbewahrt.

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

38. Mobilità

38.1. Ofize Ferates y trafich t'aria

Bozen/ Bolzano/ Bulsan, 02.05.2017

Bearbeitet von / redatto da / scrit da:
Martin Senoner
Tel. 0471 414648
martin.senoner@provinz.bz.it

Einschreiben mit Rückantwort

Tigerle ASD
z.k. Schifferle Roberto
Pfarranger 1
39049 Sterzing

Ermächtigung nr. 10/38.1

DIE AMTSDIREKTORIN

nimmt den Antrag des Sportvereins Tigerle ASD, vertreten durch Schifferle Roberto, vom 11.04.2017 (Prot. Nr. 249297) zur Kenntnis;

berücksichtigt die Bestimmungen in der Schifffahrtsordnung, erlassen mit königl. Dekret vom 30. März 1942, Nr. 327, in geltender Fassung und die entsprechenden Durchführungsbestimmungen und den geltenden Beschluss der Landesregierung zur Regelung des Raftings;

stellt fest, dass die eingesetzten Boote über keinen Motor verfügen;

dass das Unternehmen die gesetzliche Haftpflichtversicherung abgeschlossen hat;

der Tarifrakmen eingehalten wird;

dass der Antrag den Bestimmungen der Landesgesetze zum Schutz der Umwelt und der Fischerei entspricht und

ermächtigt

den Sportverein Tigerle ASD vertreten durch Schifferle Roberto, mit Sitz in Sterzing, Pfarranger 1 zum Personentransport mittels Schlauchbooten, Kanus und Hydrospeed.

Diese Ermächtigung gilt bis zum 09.05.2018 auf den im Beschluss der Landesregierung Nr. 3268 vom 16.09.2002 aufgelisteten Strecken und zu den darin vorgesehenen Zeiten.

Autorizzazione n. 10/38.1

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

prende atto della domanda del 11.04.2017 (n. prot.: 249297) dell'associazione Tigerle ASD, rappresentata da Schifferle Roberto;

considera le indicazioni del Codice della Navigazione approvato con R.D. 30 marzo 1942, n. 327, e successive modificazioni, nonché i relativi regolamenti di esecuzione e la deliberazione della giunta provinciale riguardante la navigazione dei fiumi;

constata che i natanti utilizzati non dispongono di motore,

che l'attività è coperta da assicurazione,

che i limiti tariffari sono rispettate,

che la domanda rispetta le indicazioni delle leggi provinciali per la protezione ambientale e la pesca e

autorizza

l'associazione Tigerle ASD, rappresentata da Schifferle Roberto, con sede a Viptieno, Via Pfarranger 1 all'attività di trasporto di persone con canoe, canotti pneumatici e Hydrospeed.

Questa autorizzazione vale fino al 09.05.2018 per i corsi d'acqua stabiliti dalla Giunta provinciale nella deliberazione n. 3268 del 16/09/2002 e negli orari stabiliti nella stessa.

G:\4 trasporto strad&flu\Schifffahrt\Autorizzazioni\2017

Landhaus 3b, Silvius-Magnago-Platz 3 •
39100 Bozen
Tel. 0471 41 46 40 • Fax 0471 41 46 59
<http://www.provinz.bz.it/mobilitaet/>
transport.trasporti@pec.prov.bz.it
transport@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 3b, Piazza Silvius Magnago 3 • 39100
Bolzano
Tel. 0471 41 46 40 • Fax 0471 41 46 59
<http://www.provincia.bz.it/mobilita/>
transport.trasporti@pec.prov.bz.it
trasporti@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

Palaz provinziel 3b, Plaza Silvius Magnago 3 •
39100 Bulsan
Tel. 0471 41 46 40 • Fax 0471 41 46 59
<http://www.provincia.bz.it/mobilita/>
transport.trasporti@pec.prov.bz.it
trasporti@provincia.bz.it
Codesc fischel/Chëuta sun l valor njuntà
00390090215



Die Bedingungen des Anhangs müssen eingehalten werden. Bei Missachtung der Bedingungen kann die Ermächtigung jederzeit widerrufen und die vorgesehene Verwaltungsstrafe eingefordert werden.

Le condizioni dell'allegato sono da rispettare. La non osservanza delle condizioni può portare alla revoca della presente autorizzazione e ad una sanzione amministrativa come prevista dalle normative.

Die Amtsdirektorin/ La direttrice d'ufficio/ Direturia d'ofize

Carmen Springer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale / sotescrit cun sotes criziun digitala)

Anlage: Schifffahrtsregister

Allegato: registro nautico